

Sagogn

Protocol

dalla radunonza communal da dils 20 da mars 2026 allas 20.00 en halla plurivalenta

Protokoll

der Gemeindeversammlung vom 20. März 2026 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle

Tractandas

1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol dalla radunonza communal dils 12-12-2025
4. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cullas vischnauncas Sagogn, Laax e Falera
5. Damonda da credit per la punt Val Mulin
6. Orientaziuns
7. Varia

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12.12.2025
4. Gründung Forstbetrieb "Revier forestal Gonda" durch die Gemeinden Sagogn, Laax und Falera
5. Kreditgesuch für die Brücke Val Mulin
6. Orientierungen
7. Varia



Lungatg discuriu Gesprochene Sprache	Traslaziun Übersetzung
---	---

Tractanda 1; Beinvegni ed elecziun dumbravuschs Traktandum 1; Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler	
Gemeindepräsidentin Katrin Blumberg begrüsst die Anwesenden und stellt fest, dass die Einladung gemäss Gemeindeverfassung publiziert wurde und die Gemeindeversammlung somit beschlussfähig ist.	La presidenta communal Katrin Blumberg beneventa ils presents e constatescha che l'invitaziun ei vegnida publicada tenor la constituziun communal e che la radunanza communal ei aschia habla da decider.
Die vorgeschlagenen Stimmenzähler werden einstimmig gewählt.	Ils dumbravuschs proponi vegnan elegi unanimamein.
Es sind 24 stimmberechtigte Personen und keine Personen ohne Stimmrecht anwesend.	24 persunas cun dretg da votar e neginas persunas senza dretg da votar ein presentas.

Tractanda 2; Gliesta da tractandas Traktandum 2; Traktandenliste	
Katrin Blumberg fragt, ob es Wortmeldungen zur Traktandenliste gibt. Dies ist nicht der Fall. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.	Katrin Blumberg damonda sch'ei dat menziuns tier la gliesta da tractandas. Quei ei buca il cass. La gliesta da tractandas vegn approbada unanimamein.

Tractanda 3; Protocol dalla radunonza communal dil 12-12-2025

Traktandum 3; Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12.12.2025

Das Protokoll konnte bei der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Es wurden keine schriftlichen Beschwerden eingereicht. Das Protokoll gilt somit gemäss Art. 25 der Gemeindeverfassung als genehmigt.

Dil protocol han ins saviu prender investa en canzlia communal. Igl ei vegniu inoltrau neginas protestas a scret. Il protocol vala tenor artechel 25 dalla constituziun communal cunquei sco approbaus.

Tractanda 4; Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cullas vischnauncas Sagogn, Laax e Falera

Traktandum 4; Gründung Forstbetrieb "Revier forestal Gonda" durch die Gemeinden Sagogn, Laax und Falera

Entscheid: Die Gemeindeversammlung genehmigt die Statuten der selbständigen öffentlich-rechtlichen Anstalt «Revier forestal Gonda» und damit die Beteiligung der Gemeinde Sagogn an der Gründung des neuen Forstbetriebs, die Auflösung des bisherigen Gemeindeverbands der Gemeinden Sagogn und Laax «Revier forestal Sagogn-Laax» und die einmalige Einlage von CHF 93'793.00 als Beteiligungskapital an der neuen Anstalt einstimmig.

Decisiun: La radunonza communal approbescha unanimamein ils statuts dall'instituziun autonoma da dretg public «Revier forestal Gonda» ed aschia la participaziun dalla vischnaunca da Sagogn alla fundaziun dil menaschi forestal niev, la sligiazion dalla corporaziun vertenta dallas vischnauncas da Sagogn e Laax «Revier forestal Sagogn-Laax» sco era il deposit unic da frs. 93'793.00 sco capital da participaziun alla nova instituziun.

Tractanda 5; Damonda da credit per la punt Val Mulin

Traktandum 5; Kreditgesuch für die Brücke Val Mulin

Entscheid: Die Gemeindeversammlung genehmigt den Kreditantrag für den Ersatzneubau der Brücke Val Mulin über CHF 295'000.00 (brutto) einstimmig.

Decisiun: La radunonza communal approbescha unanimamein la damonda da credit da frs. 295'000.00 (brutto) per il remplazzament dalla punt Val Mulin.

La presidenta communal siara la radunonza allas 21:05

Die Gemeindepräsidentin schliesst die Gemeindeversammlung um 21:05 Uhr.